

**OFICINAS**  
 Dirección, Redacción, Admis-  
 tración y Talleres, calle 2ª Norte,  
 número 133.  
 Apartado de correo nº 69.  
 Agentes para anuncios en el extranjero  
 París. A. Lorette, Rue Caumartin, 61  
 New York. George B. Fiske, 21 Park Row  
 Chicago. J. Walter Tompson, N. Y. Life Bldg.  
 New Orleans. M. B. Trezevant.  
 312-13-14 Cotton Exchange

# EL DIA

**TARIFA**  
 Suscripción mensual, un colón;  
 trimestral, dos colones setenta y  
 cinco céntimos; semestral, cinco  
 colones; anual, diez colones. Nú-  
 mero suelto, cinco céntimos;  
 a. trasado, diez céntimos.  
 Avisos y comunicados, precio  
 convencional.

AÑO V

SAN JOSÉ DE COSTA RICA, SABADO 26 DE AGOSTO DE 1905

NUM. 1.384

## Tobías Zúñiga Castro

### CANDIDATO DEL PARTIDO DEL PUEBLO

#### CERVECERIA



Cerveza negra marca Estrella  
 Best Stout Porter

#### A BOSTON!!

Línea de Vapores de la United Fruit Co.

Servicio semanal entre Limón y Boston

Los vapores de construcción moderna, "Limón", "San José" y "Esparta", ofrecen grandes comodidades á sus pasajeros por su buen servicio y rapidez, pues no gastan más que siete días y horas en hacer la travesía.

Su capacidad es de más de tres mil toneladas.

Pasaje de primera á Boston.....\$ 75.00 oro americano

" " ida y vuelta á Boston.....\$ 125.00 " "

United Fruit Co., Costa Rica División.

**R. J. Schweppe,**  
 Administrador.

Limón, C. R. junio 17, 1905.

#### Linea de Vapores

de Elders & Fyffes (Shipping) Limited.

#### A LOS EXPORTADORES DE CAFÉ

No olvidarse que ninguna línea ofrece las ventajas para el envío de café de Costa Rica, que la línea de Vapores de **ELDERS FYFFES (SHIPPING) LIMITED**. Los nuevos, rápidos y cómodos vapores **ZENT, PACUARE** y **NICOYA** están ya en servicio, y así como los demás de esta línea, hacen la travesía directa entre Limón, Costa Rica y Manchester, Inglaterra. Esta es indudablemente la línea **IDEAL** para los exportadores de café y en cuanto á comodidad para los viajeros, no tiene rival.

**R. J. Schweppe,**  
 Agente

Limón, C. R.

#### Café

beneficiado, y especialmente tercerillas, compra

**JOAQUÍN LLINÁS**

#### SOLARES

para edificar, bien situados y á precios módicos tiene encargo de vender

**MANUEL CORONADO**

7.5 .92

436, Avenida Central, O.

#### EL DIA

DIRECTOR: **AGUSTIN LUJAN**

ADMOR: **Constantino Gálvez**

COLABORADORES:

Luis M. Castro.—Gregorio Martin.—Zenón Castro.—Luis Cruz Meza.—Francisco Huete. Abraham Madrigal J.—Carlos Orozco Castro. Francisco Alpizar.—Juan Manuel Rodríguez. Francisco de P. Amador.—A. Boza Mc. Kellar. Segismundo Jaramillo.—Francisco Conejo C. Jorge Padilla.

#### Actualidad política

Lo que dice la Prensa

#### LA REPÚBLICA

DE ACTUALIDAD

Se comenta en los círculos sociales y políticos, por ser de gran efecto moral y de mucha significación, el hecho de no haber sacado don Cleto más que NUEVE electores en la provincia de San José, capital de la República, centro del comercio, asiento del Gobierno y núcleo principal del cletismo. Esto quiere decir que si en los demás lugares hubiese existido la misma libertad que en San José, el cletismo no habría obtenido ni 50 electores.

Los desmanes de las autoridades en Alajuela, Heredia, Cartago, Limón y Nicoya serán castigados conforme á la ley, para escarmiento de quienes se suponen dueños y no depositarios de la autoridad

X

#### EL HERALDO

Para satisfacción de los ciudadanos que con justicia protestan, se ha iniciado proceso de nulidad para las elecciones verificadas en los centros de Alajuela, Cartago, Heredia y Limón.

Los expedientes llenos de acusaciones que no dejan espacio á la duda se están preparando y se presentarán oportunamente á las Juntas Provinciales que son las encargadas, conforme á la ley, para dar el fallo en asunto tan delicado.

Por lo que á Alajuela respecta no podemos sino lamentar que, con olvido de toda ley, las autoridades procedieran de una manera tan violenta é inconstitucional.

Los abusos que allí se cometieron están probados hasta la saciedad y aún muchas personas favorecidas con la presión califican de torpe la maquinación que allí tuvo verificativo.

A las autoridades se les hará responsables ante los tribunales, de los desmanes; y sólo así, después de anuladas las elecciones, se podrá dar una satisfacción cumplida al digno pueblo de Alajuela, herido en lo más santo de sus derechos.

\*\*\*

La provincia de San José, que estuvo bajo la inspección inmediata del señor Presidente de la República, dió la nota hermosa y alta de las elecciones. Se no-

taba la satisfacción en todas partes y cada uno luchaba con fé, pues estaba colocado en el mismo terreno que su contrario, partido con equidad el sol de la justicia é igualadas las armas de los contendientes.

No hubo ni la menor exaltación porque nadie se sentía oprimido ó vejado por las autoridades.

Nos sentimos verdaderamente orgullosos del Cuerpo de Policía de la capital y no podemos menos que repetir nuestros aplausos á su Comandante don Ricardo Salazar Guardia.

#### LA PRENSA LIBRE

Asegura el órgano cletista, "á pesar de no tener aún los datos completamente exactos," que el número de sus electores llega á 339. Creemos que el colega se sirve con la cuchara grande, acaso por no tener los datos completamente exactos. Por los informes verídicos que á nosotros han llegado, podemos asegurar que los electores del cletismo no pasan de trescientos en las Juntas respectivas de Alajuela, Heredia, Cartago, Limón y Guanacaste.

Creemos que después de zarandeados, como se debe, los triunfos de tizate del cletismo, el número de sus electores no pasará ni con mucho de doscientos cincuenta.

#### EL NOTICIERO

Le sirve también con la cuchara grande los electores al cletismo.

No sabemos á qué puede conducir á estas horas, alterar las cifras, ni desfigurar los hechos consumados que están á la vista de todos.

Según los datos que "El Noticiero" publica, el Partido del Pueblo tiene un número poco menor de 200 electores. Puede que á este respecto no ande muy descaminado, pero los detalles que el colega publica, en la distribución de nuestros electores, hay muchos errores.

Al Partido Republicano le adjudica el colega menos electores de los que en realidad tiene.

Después de los escrutinios de las Juntas provinciales podremos dar ya con exactitud el resultado final de las elecciones de primer grado.

#### Electores de San José

#### TRIUNFO

—DE—

#### LA UNION REPUBLICANA

DISTRITO DE LA MERCED

PROPIETARIOS.—Lic. don Francisco M<sup>a</sup> Fuentes, sotista; Ramón Muñoz C., id; Juan Borbón, id; Mariano Guardia C., id; Jaime Rojas B., id; Lic. don Enrique Pinto Fernández, fernandista; Domingo Vargas, id; Roberto Sánchez C., id; Joaquín Chavez S., id; José María Durán, id; Ricardo Monteslegre E., zuñiguista; Tobías Zúñiga Montúfar, id; Agustín Luján Mata, id; Lic. don Luis Castro Ureña, id; Tobías Solís, id.

SUPLENTE.—Dr. don José María Soto A., sotista; Clodomiro Salas Castro,

fernandista; Juan R. Rodríguez Mena, Ricardo Esquivel Sáenz; zuñiguista; Vicente Montero Guerrero, id.

#### DISTRITO DEL HOSPITAL

PROPIETARIOS.—Licenciado don Manuel Castro Quesada, fernandista; Licenciado don Ricardo Coto Fernández, fernandista; Juan Bautista Fonseca, fernandista; Rafael Vargas Rojas, fernandista; José Barrantes S., fernandista; Andrés Retana Villalobos, fernandista; Gustavo Herrera, fernandista; Licenciado don Baldomero Fernández S., fernandista; Ramón Ortiz F., fernandista; Encarnación Castro Bonilla, fernandista; Licenciado don Luis Cruz Meza, zuñiguista; Isaac Zúñiga Montúfar, zuñiguista; Juan Rafael Mora E., zuñiguista; Doctor don Eduardo J. Pinto Fernández, zuñiguista; Rafael Fonseca Calvo, zuñiguista; Gregorio Martínez S., sotista; Fidel Tristán, sotista; Doctor don Federico Zumbado, sotista; Narciso Blanco, sotista; Hilarión Reyes, sotista; Doctor

sotista.

SUPLENTE: don Ramón Vargas Castro, fernandista; Pedro Pérez Molina, fernandista; Jesús Coto Rojas, fernandista; José Antonio Bolandí, zuñiguista; Roberto Brenes Gudiño, sotista; Ramón Castro F., sotista; Máximo Chaves, sotista; Rafael Araya S., sotista.

#### DISTRITO DE CATEDRAL

PROPIETARIOS.—Lic. don Manuel Coto Fernández, fernandista; Juan Vicente Picado, id; Tobías Gutiérrez V., id; Fernando Acuña B., id; Claudio Coto R., id; Procopio Arias, id; Diego Morales, id; Enrique Azofeifa, id; Manuel María Calvo M., sotista; Doctor don Mauro Fernández, id; Napoleón Soto J., id; Franklin Jiménez, id; José María Jiménez, id; Federico Herrera Gócher, zuñiguista; Licenciado don Carlos Díaz Barquero, id.

SUPLENTE.—Don José Avalos U., fernandista; Gregorio Soto Q., sotista; Marcos Sotela Valverde, zuñiguista; Jenaro Valverde Quirós, id; Toribio Mora Escalante, id.

#### DISTRITO DEL CARMEN

PROPIETARIOS.—Licenciado don Blas Prieto, sotista; Licenciado don Pedro León Páez, id; Yanuario E. Artoyo, id; Juan Rafael Montes de Oca, id; Leonardo Zavaleta Brenes, zuñiguista; Lic. don Francisco Alpizar A., id; Lic. don Claudio González Rucavado, fernandista; Alberto Vargas Calvo, id; Salomón Alcázar, id; José Florentino Quesada, id; Santiago Gutiérrez V., id; Próspero Lizano, id.

SUPLENTE.—Don Ronulfo Soto A., sotista; Aristides Montero, id; Francisco Quesada A., fernandista; José María Chavarría, id.

#### Se vende

un mobiliario completo de pulpería. En esta oficina informarán.

#### LA UNION CANTABRICA

A VAZQUEZ Y COMPAÑIA

Tienda de tejidos y loza. Es la que vende de más barato.

# El triunfo de la Democracia

Las elecciones de primer grado están terminadas, y el resultado de ellas, por los datos ya confirmados, no puede ser más halagador para Costa Rica.

El Partido del Pueblo, el Partido Republicano y el Partido Republicano Independiente, han obtenido una mayoría abrumadora de electores, que constituye la más completa derrota del Partido cletista.

Los bandos populares que proclaman las candidaturas de los abanderados de la democracia, respondiendo al movimiento ardoroso de la opinión nacional, en alianza patriótica, han dado el triunfo a la República.

Satisfechos y ufanos deben sentirse a estas horas los caballeros don Tobías Zúñiga Castro, don Máximo Fernández y don Bernardo Soto, del éxito alcanzado contra un Partido que ha agotado sus múltiples recursos y ha puesto en juego poderosos elementos, para contrarrestar las corrientes de la opinión pública.

El Partido del Pueblo ha sido glorioso en esta inolvidable campaña, y como él los nobles Partidos aliados, que, apartando exclusivismos y haciendo de lado funestas obsecaciones, han alcanzado, con tenaces y valerosos esfuerzos, el triunfo de la democracia y el predominio de la voluntad libre y espontánea de los pueblos.

El Partido del Pueblo ha luchado heroicamente en esta campaña. Jefes, propagandistas y soldados casés de recursos, y se han mantenido firmes y perseverantes en la esforzada lucha, sin arredrarse un momento ante las escabrosidades de la refriega.

Salud á los aguerridos zúñiguistas que han sabido levantar en alto el digno Pabellón del Partido del Pueblo. Vuestros esfuerzos merecen bien de la Patria!

Vosotros, fernandistas y sotistas, habéis luchado como buenos y como bravos en vuestros invulnerables reductos y al pié de vuestras banderas. Salud!

El Jefe del Estado, el señor Licenciado don Ascensión Esquivel, ha conservado una actitud al parecer correcta.

Nosotros, como *La República*, creemos firmemente que los desmanes y arbitrariedades cometidas en las otras provincias, hanse verificado á hurtadillas del señor Presidente y acaso contrariando sus órdenes terminantes. Porque en toda la provincia de San José, que ha estado bajo la inmediata inspección del Jefe del Estado, no tenemos que lamentar incorrección alguna de parte de las autoridades, que han sido correctas y justicieras.

Todo lo cual revela de manera clara y evidente, que el pueblo de Costa Rica puede gobernarse con la Justicia y con el Derecho, y que es obediente y respetuoso á la ley y á las autoridades cuando las autoridades cumplen estrictamente con su deber y cuando la ley se aplica justicieramente.

Para los funcionarios que han vulnerado el derecho de los ciudadanos, el castigo está en su propio desprestigio y en lo infructuoso de sus malos procedimientos.

Costa Rica está de plácemes.—Vayan nuestras fervientes felicitaciones para los Jefes de los Partidos populares don Tobías Zúñiga Castro, don Máximo Fernández y don Bernardo Soto.

Y que para bien y gloria de

Costa Rica, las brisas del olvido refresquen, hasta donde cabe, los agravios y las heridas inferidas en los fragorosos ardores de la lucha.

## Nueva ley de elecciones

Ayer se discutió en primer debate en la Comisión Permanente, un proyecto de Ley de don José Astúa Aguilar, Ministro de Gobernación, reformatorio de la Ley de Elecciones.

Dicho proyecto tiene por objeto dar recurso de apelación ó de revisión ante la Corte de Casación de las resoluciones de las Juntas de Provincia ó de Comarca, metiendo á la Corte de Casación en una reregión habilísima, y dándole también facultades á ese tribunal para resolver las cuestiones sobre elección de Presidente de la República y de diputados al Congreso.

Todo ese proyecto, que es un nuevo y estéril recurso para ver de paliar la derrota del cletismo, es completamente contrario al principio de la no retroactividad de las leyes y á la letra y al espíritu del artículo 26 de la Constitución, que literalmente dice:

«Artículo 26.—La ley no tiene efecto retroactivo.»

No puede, no debe hacerse una ley especial para aplicarla á hechos consumados. Eso es vejatorio para lo que la Constitución estrictamente dispone.

En el debate de ayer el proyecto fué abiertamente rechazado, con muy buenas razones, por los diputados don Gregorio Mattín y don Ramón Matías Quesada. El diputado González Ulloa aceptó el proyecto siempre que se modifique

Los señores diputados deben meditar mucho antes de aceptar ese inconstitucional proyecto, y tener presente que con eso van á provocar nuevamente la excitación del país, la intranquilidad y la zozobra.

Hoy á las 8 ó á las 8½ de la mañana se le dará segundo debate á ese proyecto.

Nosotros confiamos en la integridad y en el criterio honrado de los señores diputados, y deseáramos vivamente que el señor Presidente de la República continuara por camino recto.

El país se ha sujetado á la ley vigente, que está plagada de defectos, y acepta el resultado de los hechos que se han verificado y deban verificarse con sujeción á ella, y no es natural, no es justo, no es constitucional que por obra de confabulaciones subterráneas se trate de deformar más el articulado de los preceptos legales y se quiera meter á la Corte de Casación dentro de disposiciones muy estrechas á resolver el actual proceso electoral.

Enérgicamente protestamos contra todos esos estériles recursos que sólo revelan el deseo de contrariar las corrientes de la opinión nacional, virilmente manifestada, en los comicios electorales.

La abrumadora mayoría del país ha hecho heroicos sacrificios para oponerse al triunfo del cletismo, y esto no obstante las maquinaciones oscuras no cesan, en busca de medios que puedan contrariar esa soberana voluntad del pueblo. A estas horas todo recurso es desnaturalizado y sólo puede conducir á levantar el espíritu de los pueblos y á mantener vibrante el sentimiento de repulsión por el cletismo.

El juego es peligroso, y más prudente y más juicioso y más patriótico sería aceptar los hechos consumados.

# OPINION

del diputado don Juan Félix González, acerca de la intervención de la Corte Suprema de Justicia en los asuntos electorales.

El diputado don Juan Félix González, miembro de la Comisión Permanente, seguramente no apoyará el proyecto que á su consideración ha sometido el Sr. Ministro Astúa, pues él manifestó en las últimas sesiones del Congreso, como miembro de la Comisión de Legislación, ideas completamente contrarias á la intervención de la Corte en los asuntos electorales.

El dictamen del señor González sobre el proyecto de ley del diputado don Ricardo Jiménez, era categórico y terminante al respecto.

Confiamos, pues, en que el estimable señor González habrá de ser consecuente con sus ideas y que rechazará el proyectito habilísimo que el señor Astúa ha elaborado.

Como las ideas del señor González son oportunas, vamos á reproducir la parte conducente de su dictamen:

Dice:

«Finalmente, señores diputados, la intervención que el proyecto da en su artículo 26 y 109 á la Corte Suprema de Justicia para conocer de los recursos de revisión contra las resoluciones de las Juntas cantonales y nulidad de las elecciones de primero y segundo grado de electores y municipales, *desnaturaliza el carácter propio que siempre ha tenido la Corte*, la hace entrar en las contiendas de la política y compromete la imparcialidad de su administración, introduciendo en ella el elemento de los efectos y parcialidades políticas que por ser tan comunicativo y tan propenso á despertar pasiones, no es buena simiente en los Tribunales.

Con lo expuesto creo haber cumplido, siquiera en parte, mi cometido.

Sala de las Comisiones.—Comisión de Legislación. Palacio Nacional. San José, Mayo 30 de 1905.

J. FÉLIX GONZÁLEZ

## Por la justicia

Nota digna de sincero aplauso es la que han dado las autoridades de la provincia de San José y especialmente el cuerpo de policía de esta capital. Los guardianes del orden público, perfectamente disciplinados, estuvieron á la altura de sus delicadas funciones, observando rigurosa imparcialidad y espíritu justiciero con todos los ciudadanos.

Al Coronel don Ricardo Salazar Guardia y al Capitán don Máximo Morales, Comandantes del cuerpo de policía, así como á todos sus subalternos, nos es grato presentarle el testimonio de nuestras felicitaciones por su correcto proceder.

Si igual conducta hubieran observado todas las autoridades de la República, hoy no habría queja que presentar, ni arbitrariedad que deplorar, ni desmanes que sentir, y Costa Rica hubiera dado ante el mundo entero una hermosísima prueba de su cultura cívica y de su republicanismo fervoroso.

## Se compra

Una casa de mil á mil quinientos colonos. Informes en esta oficina.

# Notas de Poas

Ha concluido la campaña política con el triunfo del bando que sostenía y sostiene ideas natamente democráticas, triunfo que, dados los antecedentes, no dejaba lugar á duda.

Fungía como Jefe Político de este cantón, en calidad de interino y por licencia concedida al propietario don Pedro Quirós, el recto y cumplido ciudadano don Agustín Rodríguez. Como este señor prometía seguridad y libertad en la lucha política próxima, el señor Ministro de Gobernación dispuso cambiarlo por el que actualmente tenemos, alegando para ello, según el acuerdo en que se le nombra, que el señor Quirós había abandonado su puesto.

Ocupémonos del Jefe Político nombrado *ad hoc* para las elecciones. Es una persona respetable, entendida en materias agrícolas, pero no ha nacido para autoridad de un pueblo. Recibió el puesto el sábado 19 del que corre, trayendo ciertas instrucciones, según él ha confesado, del Comandante militar y Gobernador de esta provincia, para facilitar el triunfo del cletismo. El primer paso que dió fué citar á los principales Jefes y propagandistas del bando republicano, para que durante los días de elecciones se constituyeran como guardias con fin de mantener, según él, el orden.

Amaneció el domingo. Nuestros jefes, en calidad de guardias, fueron sentados en bancas á esprofeso, sin permitirseles armas, (no obstante la autoridad con que estaban revestidos) ni moverse del lugar donde estaban, y les fueron *varios individuos, que la sociedad, ha señalado por su reconocida mala conducta.*

Principió la jornada: nuestros soldados, alentados con el patriotismo y amor á la causa democrática llegaban voluntarios y gustosos á depositar sus votos, seguros del triunfo. Los soldados nacionalistas, unos con amenazas y otros con ofrecimientos de dinero, puestos públicos, favores etc., llegaban cabisbajos y con paso dudoso. Así terminó la jornada del 20 sin que la victoria se inclnara á ningún lado por haber habido empate.

Vino el 21 con el agotamiento del cletismo quien en la mañana de este día gastó su último cartucho. De nuestras fuerzas sólo las avanzadas se movían, permaneciendo los sostenes y reservas en sus puestos, deseosos de entrar en lucha. Nuestros jefes, siempre prisioneros, pues no era otro el papel que desempeñaban sentados en aquella banca, al mando del Jefe del cletismo.

El combate de este día, finalizó con el principio de derrota para el enemigo.

Vino la batalla decisiva del 22. Este día fueron puestos en libertad nuestros Jefes y el entusiasmo se redobló en los nuestros. El enemigo animó ocho voluntarios (devolviendo los mecates por supuesto), y pretendió meternos algunos que ya habían sufragado en otros lugares de donde eran vecinos, pero fueron rechazados. Terminó este día, y con él la batalla, quedando la victoria de nuestra parte; (es de advertir que cuando la guardia fué de los de ellos estaban armados).

Voy á permitirme recordar una frase que cierto nacionalista me dirigió en una ocasión haciendo alarde de la parcialidad que muchos empleados públicos, de alta categoría ejercían en pro del Partido Nacional; me decía: «Dadme una palanca y un punto de apoyo

y moveré el mundo». Ciertamente el cletismo buscó el punto de apoyo: el Gobierno, pero dicho punto le resultó débil y le faltó la palanca: el pueblo. En cambio, el bando republicano lo buscó mejor y lo encontró. La palanca fué para él la opinión y el patriotismo y el punto de apoyo, la ley.

J. J.

Agosto 24 de 1905.

# CABLES

Buenos Aires, 24.—Bajo el epígrafe «Monroismo de Roosevelt» La Prensa dice editorialmente: «La potencia americana, aunque inmensa, no es suficiente para colocar todo el continente latinoamericano fuera de la protección de la ley internacional. La clase de protectorado proclamado por él tendrá primeramente el efecto de causar enajenamiento entre Norte y Suramérica. Además, Suramérica no lo aceptará y EE. UU. se vería obligado á emplear armas. Europa no permanecería indiferente en vista de los importantes intereses que poseen naciones europeas. Afortunadamente el sentido común de la nación americana no le autoriza para llevar á cabo este inicuo desatino». Agradece á periódicos americanos y especialmente al *Herald*, por haberse opuesto á doctrina de Roosevelt.

París, 24.—Noticias de Portsmouth, indicando probabilidades de concesiones mútuas, han restablecido confianza en círculos ofiles y financieros.

Portsmouth, 24.—Una vez concluida la guerra, Japón, Francia y Gran Bretaña, celebrarán un convenio garantizando mutuamente sus posesiones en lejano oriente.

Berlín, 24.—La Cancillería alemana cree más favorables las posibilidades de paz. Esta confianza se basa en indicaciones de más moderación de parte del Japón é influencia de Roosevelt que se siente en Tokio.

Petersburgo, 24.—El embajador americano Meyer partió esta tarde para Peterhof, con objeto de celebrar audiencia con el Czar.

Portsmouth, 24.—Despachos de Petersburgo avisau que la audiencia con el Czar se considera como muy buena señal.

New York, 24.—Se asegura que en los primeros días de setiembre se firmarán los preliminares del tratado de paz, dejando los detalles para más tarde. Roosevelt desea que se inicien en Portsmouth las discusiones del armisticio. Los Plenipotenciarios no quieren faltar á las instrucciones de sus respectivos gobiernos. Prefieren que el armisticio se arregle directamente entre generales beligerantes. Se sabe que Linevitch y Oyama no desean negociarlo, porque temen enemistades de jefes superiores que están hostiles á la paz.

Oyster Bay, 24.—Colgóse telégrafo directo desde el escritorio de Roosevelt al hotel Wenmarth en Portsmouth.

Varsovia, 24.—Concluyóse huelga en fábricas de ésta y de Lodz. Corren los treces á sus debidas horas, guardados y manejados por soldados.

San Petersburgo, 24.—En carta dirigida á su familia, Rojestvensky dice que espera estar completamente restablecido á mediados de setiembre, con cuya familia se dirigirá á Rusia con permiso del Gobierno japonés.

San Petersburgo, 24.—Dice el Slavo que los esfuerzos del Ministro de Hacienda por obtener empréstito extranjero fracasaron. Se vio obligado á emitir 200 millones de rublos, cuya suma no se emitió al público sino se aventó en presupuesto como deuda imperial. El Gobierno tuvo recurso al siguiente plan para conseguir dinero: un comité de banqueros rusos se invitó bajo presión del Gobierno á entregar al Tesoro imperial 120 millones de rublos de los fondos no ocupados y recibir en cambio bonos emitidos á 95 y llevando 5 ojo al año de interés.

Washington, 24.—Escuadra británica, al mando del Almirante Príncipe Luis de Battenberg, llegará á New York á fines de octubre ó principios de noviembre. Se le dará una magnífica recepción.

Washington, 24.—Durante el invierno se hará probablemente un esfuerzo de presentar al Congreso una reforma á la Constitución, por la que la elección de senadores se hará por voto popular. El Presidente ha discutido el proyecto con sus amigos y se dice que favorece la idea.

Petersburgo, 24.—Soldados del primer regimiento de húsares, acuartelado en Tzarkooselo, echaron á sus oficiales fuera del cuartel esta mañana y permanecen en posesión del edificio. El coronel intentó entrar, pero se le negó permiso. Se quejan de que los oficiales les roban de su sueldo y raciones.

Moscow, 24.—25 oficiales han sido arrestados y acusados de agitación política, después de la publicación del úkase.

Quebec, 24.—Ha llegado á ésta la escuadra británica. Almirante Luis de Battenberg visitará Montreal, Ottawa, Toronto y Niágara.

New York, 24.—Está haciendo en ésta sofocante calor, hay 36° en sombra. Hubo 8 insolaciones.

Dover, 24.—Hace hoy 30 años que el capitán Matthew Webb atravesó el Canal de la Mancha á nado. Desde entonces cuatro personas intentaron imitarlo. Una de estas, Miss Anita Kellermann hizo 6 millas y se desmayó. Horacio Mew abandonó la carrera después de 7 horas de natación Burgess abandonóla después de 8 horas y Montan Halbien abandonóla después de haber nadado 18 millas.

Moscow, 24.—Se verificó en la casa del Ayuntamiento gran meeting para discutir el manifiesto relativo al Douma. Un orador denunció, en termino violento, tanto el manifiesto como el proyecto. Otro urgió rebelión á mano armada. Más tarde miembros municipales entraron al salón. El alcalde príncipe Golitzin pronunció un discurso y en seguida se adoptó la resolución declarando que el meeting apreciaba el gran valor de la constitución y Douma, como primer paso, hacía participación del público en la obra legislativa, pero que el gobierno nacional es posible únicamente bajo condición que se conceda al pueblo todos los derechos civiles, libertad de prensa, de hablar y de reunirse públicamente y de inviolabilidad de la persona. Urgió cambios basados en el sufragio universal, á fin de restablecer completa calma en el país. La resolución se recibió con aplauso.

San Petersburgo, 24.—A causa de la mala calidad de alimentación é impopularidad de uno de sus oficiales un escuadrón de húsares, acompañado en Kresrogo, se lo rehusaron el domingo hacer función. No fué sería la insubordinación, pero impidió que partici-

para en maniobras de guardia de corps que verificáronse hoy en presencia del Czar.

Londres 24.—Morning Post, que durante la guerra ha sido fuerte partidario del Japón, publica el siguiente despacho de Portsmouth: La paz está próxima. Ambas partes harán concesiones. Rusia paga una suma en forma de gastos para mantenimiento de prisioneros.—Sakhalin será repartida tomando la parte septentrional y el Japón la parte meridional. Japón abandonará reclamos á navíos internados en puertos neutrales y limitación de potencia naval rusa en lejano oriente.

Odessa, 24.—El día 29 del presente se verificará con puertas cerradas el proceso de 75 marineros amotinados del Pobiedonozet.

Tokio 24.—El navío Peresviet, ahora Sagauri, ha llegado de Sa-sevo, procedente de Puerto Arturo, impulsado por su propia máquina. Hoy se espera el Bayan.

## A Los Agentes —DE— EL DIA

Rogamos á los señores agentes que tengan cuenta atrasada con esta empresa, se sirvan cancelarla á la mayor brevedad posible. Igual súplica hacemos á los señores suscritores donde no hay agente.

La Administración.

### GAUETILLAS

#### Teatro

A instancias del público, la Compañía Scognamiglio ha dispuesto dar unas pocas funciones más.

Esta noche pondrá en escena la preciosa obra San Toy.

#### A los anunciadores

La Administración de este periódico pone en conocimiento de todas las personas que deseen anunciar, que la tarifa de avisos es sumamente reducida. Las condiciones ventajosas que obtiene el anunciador, son debidas á que este diario cuenta con la mayor circulación en el país, tanto por su carácter político como por su antigüedad.

#### EL ADMOR

Después de probar todos los engañosos remedios que se anuncian, es cuando más se agradece la eficacia RADICAL del Digestivo Mojarrieta cuya superioridad está universalmente confirmada. Curaciones desesperadas en personas bien conocidas que lo tomaron durante tres meses son las que lo han hecho glorioso, pero un solo estuche produce mejor efecto que una docena de trascos de cualquier otro remedio; porque además de ser el único verdadero Curativo radical del estómago y del intestino sin engaño: su acción calmante, es Digestivo Purificador de los alimentos.

Se debe exigir que cada hostia tenga gravado el nombre Digestivo Mojarrieta.

De venta en la BOTICA FRANCESA DE LOS SEÑORES HERMANN Y ZELEDON, San José de Costa Rica; y en las principales Droguerías de Europa y América. Depósito en París, rue des Haudriettes, 4.

### AVISOS ANTERIORES

#### Inglés

El profesor Edwards dará tres clases por semana á tres colones mensuales. A domicilio, hasta 4 alumnos, veinte colones. La Academia de Inglés, Sa. Avenida Este, 125 varas al Este de la pulpería de don Pedro Hurtado.

### VERDADERA POLITICA

He abierto nuevamente mi agencia de cobros. Los que me favorezcan con sus cuentas ó pagarés para el cobro judicial, no pensarán en papel sellado ú otros gastos, pues los pondré, rebajándolos á la conclusión del cobro. Rotulación y circulación de tarjetas; cuento con un buen directorio. Trabajos en el Registro de la Propiedad. Compra y venta de fincas. Atenderé con especialidad los trabajos que me encarguen de pueblos y provincias, dando cualquier dato que se me solicite, mediante módica comisión.

Oficina: 25 varas al Este de la Biblioteca Nacional.

EMILIO ALPIZAR

San José, julio de 1905.

### LAS TARJETAS POSTALES

Representando bellezas cubanas del real cigarrillo Sibony, las compramos á un colón el ciento en LA TROPICAL, frente al Cuartel Principal.

### AVISO

He abierto un nuevo taller de arreglar camisas, donde se encontrará prontitud y esmero. Calle central, 125 varas al Sur de la iglesia de Dolores.

### Empleo

Un joven que presenta buenas recomendaciones, solicita colocación en una casa de comercio ó en una finca, ya sea en esta Ciudad ó fuera de ella. En esta oficina informarán

### La ovación cletista

El que suscribe tiene el gusto de ofrecer al público en general, en el ramo de tapicería de muebles y colchonería de resorte y cualquiera otra clase, y á un precio sumamente módico, sus servicios ya sea en esta capital ó en cualquier otro punto de la República. Con una tarjeta que se me envíe estoy á las órdenes del que me solicite.

HIGINIO VILLALTA.

San José, agosto de 1905.  
5° av. Oeste.



### LA CONSTANCIA

Nadie puede decir lo que pueda hacer hasta que lo ensaye. Cuando una cosa debe hacerse, el espíritu moderno nos mueve para seguir trabajando empeñosamente hasta que se haga. Una vez comprendida esta idea, lo imposible desaparece. Donde hay voluntad siempre se encuentra la manera. "Si pudiéramos quitar al aceite de hígado de bacalao su nauseabundo sabor y olor, y en seguida combinarlo con dos ó tres otros ingredientes, lograríamos el mejor remedio en el mundo para ciertas enfermedades que ahora son en la práctica incurables." Así dijo un afamado médico veinticinco años há. "Pero jamás se hará," agregó él. "Es tan imposible hacer del aceite de hígado de bacalao un remedio agradable y sabroso, como convertir el mismo Bacalao en un Ave del Paraíso." Y sin embargo, llegó á reconocer que en la

PREPARACION DE WAMPOLE se había logrado lo imposible. Es tan sabroso como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, que extraemos directamente de los hígados frescos del bacalao, combinados con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre. En este remedio se eliminan las peculiaridades que tanto asco le daban al Dr., y es precisamente el magnífico remedio que él buscaba. Con toda confianza y libertad se puede emplear en los casos de Anemia, Histeria, Impurezas de la Sangre, y Afecciones de la Garganta y Pulmones. "El Dr. N. Ramirez Arellano, Profesor de Medicina en la Escuela Nacional de México, dice: La Preparación de Wampole es doblemente eficaz en las Afecciones Pulmonares, por la acción de los principios nutritivos del aceite de hígado de bacalao." Aumenta el apetito y estimula la fácil digestión; con ella no se sufre desengaño y es efectiva desde la primera dosis. En todas las Boticas.

# ¿POR QUÉ SUFRIR?



"Hoy sólo sufren de Reumatismo las víctimas de su propia obstinación."—Dr. Lobb.

En nombre del sentido común, permítanme preguntar á ustedes por qué persisten en sufrir con dolores Reumáticos? Ya he comprobado en varias naciones que cura esa enfermedad. Ninguno tiene derecho á quejarse de ella ni á que se le compadezca si no procura obtener el ESPECIFICO DEL DOCTOR LOBB CONTRA EL REUMATISMO, que sólo cuenta \$0.75 Es de resultados indiscutiblemente satisfactorios. Alivia desde luego, y cura radicalmente. Miles de miles de curados lo justifican. Si está atormentando á usted el Reumatismo, no tiene por qué continuar sufriendo. Un frasco del REMEDIO lo restablecerá en seguida.

El REMEDIO DEL DR. LOBB PARA LA DISPEPSIA regulariza los estómagos debilitados por excesos ó descuidos, ó cuando las membranas han sido perjudicadas por medicinas dañosas. Cura la Indigestión, las Acedías, Eructos, Pesadez de Estómago, Mal gusto, Aliento desagradable, Inflamación y todas las afecciones del Estómago. Precio: \$0.75.

Consultas por Correo pueden hacerse al señor

DR. H. W. LOBB

Nº 329 Nº 15 St. Filadelfia, Pa. U. S. A.

Pídase el "Manual del Dr. Lobb".—Valiosísimo en el hogar.

Agentes Generales en Costa Rica

SRS. HERMANN Y ZELEDON

Depósito en las Boticas de primer orden en la República y en todo el mundo.

**HIERRO QUEVENNE** Cura: ANEMIA, CLOROSIS, DEBILIDAD. Aprobado por la ACADEMIA de MEDICINA de PARIS.—El más activo y económico, el único Hierro INALTERABLE en los países cálidos. Exigir el Verdadero con el Sello de la "UNION des FABRICANTS"—14, R. des Beaux-Arts, Paris.

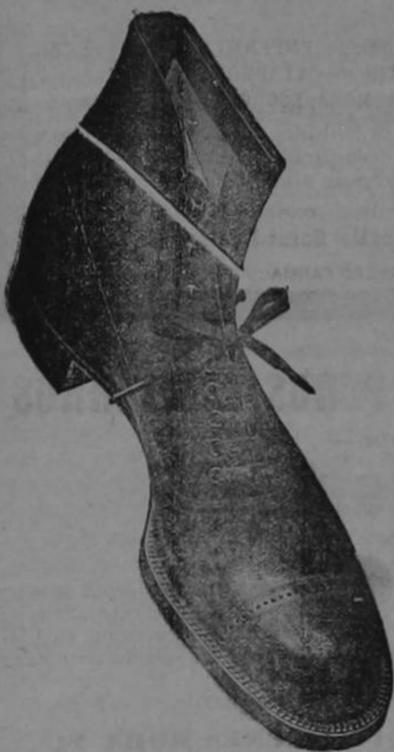
## PARA ANUNCIAR

el calzado que combina el último estilo con la elegancia, comodidad y duración. acorda de publicarse el Catálogo ilustrado y lista de precios del famoso Calzado de Artavia el cual se mandará á todo el que lo solicite.

Ya se sabe que este calzado va á todas partes del país sin gasto para el comprador, y al mismo precio como si lo compra en el mostrador de la tienda, en la capital.

Pronta entrega en donde quiera.

San José, Costa Rica.— Apartado 179.—Teléfono 242.



Si no cura en tres días SE DEVUELVE EL DINERO

Desaparece el catarro con jarabe de TABONUCO AL GUAYACOL

Depósito en LA VIOLETA

HOTEL



Restaurante Central

Servicio puntual y emperado, á toda hora del día y de la noche. Acepta pensionistas: precio convencional. Recibe orden de comidas, picnic, fiestas al domicilio, más barato que nadie.

Personal escogido. Comedor especialmente para familia MONLOUIS,—Admor. Frente al Banco Anglo.

## SOMBREROS DE PALMA

Acaban de llegar al almacén Alhambra de E. Pagés y Ca. Los hay de todas clases y tamaños, para niños y para hombres, y se venden á precios reducidísimos.

## La Relojería Suiza

— DE —  
**ALCIDES CHAPATTE**

Situada en la esquina y en los bajos del Hotel Internacional, tiene á la orden de sus distinguidos favorecedores un verdadero surtido de novedades en los ramos de joyería y relojería.

Anillos y piedras preciosas de todas clases y precios. Relojes para hombres desde 3 colones. Preciosos relojes para señoras entre los que actualmente hay unos bellísimos á 40 colones.

No hay que olvidar que lo que esta casa vende lo garantiza.

## GRAN DEPOSITO DE MADERAS

Situado al costado del Teatro Nacional. Garantizamos los precios más bajos de plaza. Rohmoser Hermanos.

### ACEITE DE HIGADO DE BACALAO

del **D<sup>r</sup> DUCOUX**  
Iodo-Ferruginoso con Quina y Cáscaras de Naranjas amargas



Este medicamento es fácil de tomar, sin asco, y tiene un gusto agradable. Su composición le da todas las calidades que le permiten combatir:

- la ANEMIA, la CLOROSIS, las ENFERMEDADES del PECHO
- la BRONQUITIS, los CATARROS, la TISIS
- la DIATESIS ESTRUMOSA, ESCROFULOSA, etc., etc.

Por las razones de su fácil uso, sus acciones múltiples y seguras y por su economía para los enfermos, los Médicos le ordenan con preferencia á los demás medicamentos semejantes.

DEPÓSITO GENERAL:  
**PARIS - 209, rue (calle) Saint-Denis, 209 - PARIS**

VENDE SE EN TODAS LAS PRINCIPALES FARMACIAS DEL UNIVERSO

## GRAN FABRICA DE PUROS Y CIGARROS

### LEONTE QUESADA

KINGSTON, JAMAICA

Conocedores del buen gusto de los mercados centro-americanos nos proponemos ensanchar nuestros negocios con estos países y al efecto desde este año enviaremos nuestros selectos productos, tanto en puros como en CIGARRILLOS en condiciones de competir con cualquier manufactura similar no sólo en tamaños sino en calidad y precios.

Souedan nombrados agentes para Costa Rica los señores.

**ENRIQUE BRENES MORA Y C<sup>o</sup>**

## Agua de Melisa de los Carmelitas

### BOYER

Unico Sucesor de los Carmelitas  
**PARIS - 14, Calle de l'Abbaye, 14 - PARIS**

EAU DES CARMES  
TRANSFERÉE  
14  
RUE DE L'ABBAYE  
PARIS  
RUE TARANNE, No 14

CONTRA:

- Apoplejia
- Chira
- Hidro
- Fiebre amarilla, etc.

Desconfiar de las Falsificaciones y exigir la Firma de Boyer

DEPOSITOS EN TODAS LAS FARMACIAS DEL ENTORNO.

## RESTAURANT CENTRAL

Este acreditado establecimiento ha sido puesto nuevamente al servicio del público.

Se sirven comidas y cenas, y nos hacemos cargo de banquetes y comidas á domicilio, picnics, etc.

Los domingos ofrecemos á nuestros clientes comida especial.

precios equitativos Esnerado Servicio Cantina bien surtida

Frente al Banco Anglo-Costarricense

GERENTE MONLUIS

Modelo de la botella del verdadero

### ELIXIR TÓNICO

ANTIFLEMÁTICO del D<sup>r</sup> GUILLÉ



Desde hace mas de noventa años, el ELIXIR del D<sup>r</sup> GUILLÉ es empleado con éxito contra las enfermedades del Hígado, del Estómago, Bata, Reumatismos, Fiebras Palúdicas y Perniciosas, la Disenteria, la Gripe ó Influenza, las enfermedades del Cutis y las Lombrices Intestinales.

Es uno de los medicamentos mas económicos como Purgativo y Depurativo, es el mejor remedio contra todas las enfermedades ocasionadas por la Billa y las Flemas.

Depósito General:  
**D<sup>r</sup> PAUL GAGE Hijo, Farm<sup>a</sup> de 1<sup>a</sup> Clase, 9, rue de Grenelle-St-Germain, PARIS Y EN TODAS LAS FARMACIAS**

"JARDINERIA EL PORVENIR," situada en la boca de la Sabana, frente al cambio-vías

Me comprometo á hacer toda clase de trabajos en el ramo: coronas, canastas; lirás, anclas, etc., etc. á precios el 20 0/0 más bajos que en cualquiera otra parte y además reconozco el pasaje en el Tranvía.

QUINTO BRAGUEROLI.

## TIPOGRAFIA

### DE E I D Í A

Estando al frente de esta imprenta una persona entendida en el ramo, se ofrece, de hoy en adelante, hacer cualquier clase de trabajos, como Memorandums, Libros tabuarios, Invitaciones, Formularios de cuentas, Hojas sueltas, etc., etc. Todos los trabajos se ejecutan con la mayor limpieza y actividad; y los precios sin competencia. San José, mayo de 1905.

## La Constancia

Gran fábrica de bebidas económicas, á precios sin competencia. -- además de los sabrosos siropes rompopé gotas amargas, vinagre, y el gran sirope de curazao, se despacha á un precio sumo sabrosa cerveza higiénicamente preparada; y el exquisito refresco Sidra Holandesa.

Calle 6<sup>a</sup> Sur, frente al Boliche.  
**RAFAEL ROJAS ALFARO**

## La unión de las Fabricas

Hermanos Múrolo é Improta

GRAN ALMACEN DE CASIMURES Y TALLER DE SAS PERRIA

Calle Central, Sur, 31 y 33

Esta casa es la única en su género que importa directamente casimures de las mejores fábricas de Inglaterra, Francia é Italia. -- Tiene un taller de sastrería, servido por un hábil cortador. -- Hace servicios por correo á satisfacción de sus clientes. -- Importamos productos alimenticios italianos como: Aceite, Quesos, Pastas de purpémola y Conservas variadas. Apartado de Correo, 208

## LA EDUCACION

ALMACEN INTERNACIONAL DE UTILES ESCOLARES

Con este nombre he bautizado mi Librería, Papelería y Almacén de Música, situado en los bajos de la casa de don Alejandro Aguilar y donde estuvo muchos años la librería del seño Montero.

Acabo de recibir útiles para escuela, como cuadernos de todas clases, lápices, portaplumas, libretas, borradores, tinteros, goma, cajitas, para lápices, tiza, pizarras, pizarrines, papelsecante, etc., etc., lo mismo que un gran surtido de libros en blanco, juegos de libros pequeños, como para los señores comerciantes en pequeño del Mercado; juguetes de libros para los estudiantes de Teneduría de Libros copiadore de cartas, diccionarios de la lengua castellana, devocionarios, novenas, etc., etc.

En papelería tengo un completo surtido. Cajitas de papel de fantasía á 50 céntimos cada una cajitas de papel de lujo, etc.

Mi almacén de música, único en esta Capital, está bien surtido de óperas misas, piezas para bailes, para canto, para piano á 2 y 4 manos, para órgano, para clarinete, para violín, para monium, para flauta, etc., etc., y cuanto se pueda desear en este ramo: cuerdas para violín, guitarra, bandurria, contrabajo, mandolina y laúd; cañas para clarinete, clavijas para guitarra clavijas y colas para violín, etc.

Recibo órdenes de trabajos de imprenta, encuadernación y sellos de hule, garantizando el mero y prontitud.

Tengo corresponsales en Europa y Estados Unidos, á quienes puedo hacer los pedidos que se me encarguen de música, libros, periódicos y de todo lo concerniente á los ramos de mi negocio

San José, Abril de 1905.

**M. V. Blanco.**

En Casa de todos los Perfumistas y Peluqueros de Francia y del Estranjero

## La VELOUTINE

Polvo de Arroz especial  
PREPARADO AL BISMUTO

Por **CH<sup>os</sup> FAY**, Perfumista  
PARIS, 9, rue de la Paix, 9, PARIS

## Carpinteria francesa

155 varas calle abajo de la caballeriza de don Adolfo Sáenz de

**Martin Teillagorri y Bernardo Sarratea**

Tenemos el gusto de anunciar al público que habiendo ensanchado nuestros talleres de carpinteria y Ebanisteria estamos en condiciones de hacernos cargo de cualquier trabajo en estos dos ramos.

También hacemos muebles de todas clases conform. á catálogos y gusto de cliente.

**Muebles estilo frances y americano**

## Perfumeria-Oriza

L. LEGRAND - PARIS, rue Saint-Honoré, 207

**ESS-ORIZA SOLIDIFICADA**

PERFUMES CONCRETOS

INVENCION CIENTIFICA PRIVILEGIADA EN FRANCIA Y EN EL EXTRANJERO

Los Perfumes sólidos de Ess-Oriza, preparados por un nuevo procedimiento tienen un grado de concentracion y de suavidad desconocidos hasta ahora.

Bajo las formas de Lápices ó de Pastillas, están metidos en frascos ó en cazuelitas de varias clases que pueden llevarse muy facilmente. Estos Lápices-Perfumes no se evaporan y se les puede reemplazar por otros, en sus estuches, cuando estén usados.

Tienen la inmensa ventaja de dar sus olores á los objetos puestos en contacto con ellos, sin mojarlos ni deteriorarlos. BASTA FROTAR LIGERAMENTE PARA PERFUMAR AL INSTANTE

AL CUTIS LA BARBA PAÑUELOS ENGAGES TELAS GUANTES FLORES ARTIFICIALES

y á todos los Objetos de Ropa blanca, de Papeleria, etc., etc.  
DEPOSITOS EN TODAS LAS PRINCIPALES PERFUMERIAS DEL MUNDO  
El Catálogo de los Perfumes, con los Precios se envia franquizado á las Personas que le pidan.

# Aviso

Compro cueros secos de res en buen estado, en mi Tenda de Mercado, frente á la Botica "La Violeta", donde ofrezco en venta cueros curtidos de todas clases, nacionales y extranjeros, así como todo material de zapatería, á precios sin competencia.

No olvidarse que en mi Tienda es la que más vende ropa hecha en el Mercado, pues la baratura de su precio consiste en que se importan directamente todos los géneros de la mejor calidad.

En la misma Tienda se hacen las ventas de ladrillos de mi Ladrillería Puerto Escondido.

GABRIEL VARGAS

Verdadera AGUA MINERAL Natural de **VICHY** Manantiales del Estado Francés

DESCONFIÉSE DE LAS FALSIFICACIONES

**HOPITAL** Enfermedades del Estómago.

**GRANDE-GRILLE** Enfermedades del Hígado.

**CELESTINS** Para enfermedades de la piedra y afecciones de la vejiga.

PRODUCTOS CON SALES NATURALES Extraídos de las Aguas

**PASTILLAS VICHY-ESTADO** para facilitar la digestión después de la comida

**COMPRIMIDOS VICHY-Estado** para preparar el agua digestiva gaseosa

## BUEN NEGOCIO

En muy buenas condiciones se vende un precioso lote, situado, 71 Varas al Norte de la Estación del Ferrocarril al Pacífico. Da frente á tres calles, una es la Central; y otra lo comunica directamente con Liceo de Costa Rica.

Los próximos trabajos para la terminación del ferrocarril duplicará su valor; su compra consituye un xcelente negocio.

para más informes dirigirse á la administración.